



# Dinámica productiva y comercial

Enero de 2013

OFICINA DE ESTUDIOS Y POLÍTICAS AGRARIAS  
[www.odepa.gob.cl](http://www.odepa.gob.cl)

## Sector frutícola

Jaime Antonio Bravo Mina

### - Fruta fresca

El volumen total de las exportaciones de fruta fresca del año 2012 presentó una leve caída de 2,0% en comparación con el del año 2011. No obstante, hubo algunas especies que exhibieron incrementos en sus envíos.

El mayor crecimiento porcentual fue para los kiwis, que alcanzaron un récord, superando las 218.000 toneladas, con un aumento de 22,2% respecto a 2011. Este comportamiento estuvo impulsado por una buena condición de la fruta y un mercado demandante, especialmente en Europa, a raíz de las dificultades productivas enfrentadas por Italia y Nueva Zelanda, por la aparición del cancro bacteriano.

Las exportaciones de mandarinas y clementinas mostraron igualmente un aumento relevante, de 20%, basadas en el crecimiento del mercado de Estados Unidos, y los embarques de naranjas, con un 10% de aumento, también concentraron sus esfuerzos en el mercado americano. Las ciruelas y las peras presentaron crecimientos de un dígito en sus exportaciones (3,5% y 0,4%, respectivamente).

Las mayores bajas porcentuales en las exportaciones de fruta fresca fueron encabezadas por los limones, con una caída de 15,4%, que se debió a una reducción en la demanda de sus principales mercados de exportación: Estados Unidos y Japón. Los siguieron las paltas, con -11,7%, disminución provocada por las buenas condiciones del mercado nacional y los bajos precios en Estados Unidos debido a la presencia de fruta local y mexicana. A continuación, los duraznos, que registraron una caída de 8,6%; las manzanas, con -4,8%;

la uva de mesa, con -4,8%; los arándanos (-4,4%), los nectarines (-3,5%) y las cerezas (-3,2%).

La disminución en las exportaciones de manzanas, uva de mesa y arándanos se debió a las adversas condiciones meteorológicas enfrentadas durante el verano del año 2012: altas temperaturas que afectaron la condición y calibres de la fruta exportable. La baja en las exportaciones de cerezas durante el año 2012 se originó en el retraso del inicio de la temporada 2012-2013, además de los fenómenos meteorológicos adversos que afectaron el nivel exportado durante diciembre.

Las exportaciones frutícolas deberían repuntar durante el año 2013, ya que se espera una recuperación tanto de la producción como de los envíos de los rubros principales (uva de mesa y manzanas), que abarcan alrededor de 60% del volumen total de las exportaciones frutícolas chilenas. Asimismo se esperan aumentos en otras especies, como cerezas, arándanos, naranjas y mandarinas.

### - Frutos secos

El volumen de las exportaciones de frutos secos experimentó una baja de 4,6% durante el año 2012 respecto a 2011.

Las nueces con cáscara, el principal fruto seco de exportación, que representa alrededor de un tercio del volumen de las exportaciones de estos frutos, mostró una baja de 25,8%, debido a la caída experimentada en el período en análisis por los envíos a sus dos principales mercados: los Emiratos Árabes Unidos y Turquía. A su vez, las exportaciones de almendras sin cáscara, otro fruto seco de exportación importante, presentaron una caída de 7,6 % en sus envíos.

Sin embargo, el aumento de las exportaciones de otros frutos secos compensó en parte esta baja. Las exportaciones de nueces sin cáscara, que están más dirigidas a los mercados latinoamericanos y europeos, experimentaron un importante incremento de 24,1%. Las exportaciones de avellanas con cáscara siguieron avanzando para ubicarse en un lugar de relevancia en las exportaciones chilenas de frutos secos, registrando un 18,9% de aumento en el período.

A pesar de la caída en el volumen exportado, las exportaciones totales de frutos secos experimentaron una leve alza de su valor, lo que refleja un aumento en sus precios. Entre enero y diciembre del año 2012, las exportaciones de frutos secos alcanzaron un valor de 275 millones de dólares de EE.UU. (USD), superando levemente los 274 millones USD registrados en el mismo período del año 2011.

## Vinos

Silvio Banfi Piazza

### - Exportaciones de vinos 2012

Las exportaciones de vinos y mostos de 2012 culminaron con un resultado que, en términos globales, puede considerarse positivo, aunque hubo algunos aspectos en que no se lograron los objetivos planteados inicialmente por la industria en el Plan 2020.

Entre estos últimos resalta que las exportaciones de vinos embotellados mantuvieron un nivel bastante parecido al del año anterior, consiguiéndose un avance apenas superior a 1%, tanto en volumen como en valor. Este comportamiento no permitió alcanzar la meta planteada, que para 2012 estimaba que las exportaciones de vinos con denominación de origen llegarían

a 1.484 millones USD en 2012. Respecto de dicha meta hubo una diferencia de 146 millones USD, equivalente al 9,8% del valor estimado. Cabe mencionar que en el año 2012 se presentaron algunas situaciones de la economía internacional que afectaron la evolución de las exportaciones de vinos embotellados chilenos, en particular a los mercados de la Unión Europea y de Norteamérica, apreciándose importantes caídas en los envíos al Reino Unido y Estados Unidos, que son los dos principales destinos de estas exportaciones. Debido a una esperada recuperación de estas economías durante 2013 y a un posible desarrollo más agresivo de los mercados asiáticos, principalmente China, Japón y Corea del Sur, las expectativas para el año que está comenzando se vislumbran más auspiciosas para esta categoría, lo que posiblemente permitirá conseguir la meta de exportaciones de 1.620 millones USD.

Por el lado de los hechos positivos, resalta nítidamente el notable incremento de las exportaciones de vinos a granel registrado durante el último año. El volumen de esta categoría aumentó 38,3%, llegando a 290,7 millones de litros, y el valor se incrementó 34,5%, alcanzando 330 millones USD. Los principales mercados para las exportaciones de vinos a granel en 2012 fueron Estados Unidos (29,4%), China (18,1%), Alemania (8,3%), Reino Unido (7,3%), España (7,3%), Dinamarca (4,8%), Japón (4,4%) y Suecia (3,8%).

El resultado global de las variaciones de todas las categorías determinó que en 2012 el volumen total de las exportaciones de vinos y mostos aumentó 12,8% respecto al del año anterior, lográndose una cifra de 753 millones de litros. El valor alcanzado

fue de 1.804,9 millones USD, presentando una variación de 6% respecto al monto del año precedente. Por consiguiente, el balance de las exportaciones de vinos y mostos de 2012 puede considerarse auspicioso, en términos generales.

## Hortalizas frescas

Andrea Flaño Ipinza

### - Mesa hortícola

La Mesa hortícola es una iniciativa público-privada que tiene como objetivo la elaboración de una estrategia de desarrollo para el sector hortícola. Esta iniciativa comenzó con una reunión de coordinación pública del sector a fines de 2012, en la que se apreció un gran interés por trabajar de manera coordinada.

Por el lado de las instituciones públicas, la mesa está compuesta por casi todos los servicios del Ministerio de Agricultura (Odepa, Indap, FIA, Achipia, SAG, INIA, UNEA, CNR y Fucoa); por el Ministerio de Salud, a través del Departamento de Alimentos y Nutrición de la Subsecretaría de Salud Pública; por el Ministerio de Economía, a través de Corfo, Comsa y el Departamento de Cooperativas de la Subsecretaría de Economía, y por el Ministerio de Relaciones Exteriores, a través de Prochile, de la Dirección General de Relaciones Económicas Internacionales.

Por el lado del sector privado, se encuentran Corporación 5 al día, Comité de Hortalizas de Chile (Hortach), Asociación Chilena de Organizaciones de Ferias Libres (ASOF), Asociación Gremial de Supermercados de Chile (ASACH), Centro de Abastecimiento Lo Valledor, Observatorio de Ferias Libres, Chilealimentos, varias universidades y

algunas organizaciones campesinas, como Mucech, Confederación Unidad Obrero Campesino (UOC), Campocoop y la Voz del Campo.

Esta mesa está coordinada por Odepa y se determinó trabajar en comisiones de acuerdo a temas prioritarios. Se crearon cuatro comisiones:

- Comisión de Información, difusión, educación y capacitación; coordinada por Odepa.
- Comisión de Comercialización; coordinada por Indap.
- Comisión de Innovación, tecnología y transferencia; coordinada por FIA.
- Comisión de Inocuidad, nutrición y consumo; coordinada por Achipia.

En marzo de 2013 se realizará la primera reunión público-privada de la Mesa hortícola, en donde cada comisión presentará una agenda 2013, con acciones claras para desarrollar durante este año.

## Cereales

### Proyecciones del trigo

Jeanette Danty Larraín

Durante el año 2012 las siembras de trigo se iniciaron en forma temprana, anticipándose a la posibilidad de tener problemas con la disponibilidad de humedad para el cultivo. Sin embargo, la distribución y cantidad de precipitaciones hicieron que incluso se mantuviera la superficie de siembra de la temporada anterior (245.277 hectáreas, según la última encuesta de estimaciones de siembra de INE).

Las proyecciones de la producción serían aún muy inciertas, debido a los diferentes episodios que han marcado el período de madurez y cosecha del grano. Según algunos expertos, desde

La Araucanía al sur, a partir del mes de noviembre se han vivido las "siete plagas para el cultivo", haciendo referencia a los diferentes tipos de problemas que han enfrentado los productores de trigo. A inicios de siembra hubo incertidumbre por la sequía. Posteriormente, cuando las precipitaciones fueron suficientemente generosas para el desarrollo parejo del cultivo, el 22 y 23 de noviembre se produjo una helada que afectó a los trigos desde La Araucanía a Los Lagos en forma desuniforme. Luego, durante diciembre se produjeron lluvias y vientos intensos, incluso granizos en zonas de precordillera, que tuvieron un efecto dispar de tendadura y presencia de enfermedades (producto de la simultaneidad de las lluvias con altas temperaturas). Finalmente, al igual que en la temporada pasada, se han producido golpes de altas temperaturas que provocan daños en la fisiología de la planta y de los granos, los que pueden tener diversas consecuencias, como pérdidas de rendimiento y menor fuerza del gluten.

Los efectos inmediatos de los diferentes fenómenos que han afectado al cultivo son el retraso de las cosechas y rendimientos por hectárea muy dispares por zona y entre productores. Una proyección inicial de rendimientos podría ser similar al promedio de rendimientos de los últimos cinco años (50 qq/ha). Es decir, se amortigua el daño que sufrieron algunos productores con los buenos resultados de aquellos que no fueron afectados y que se beneficiaron con las siembras tempranas y la buena distribución de las precipitaciones.

La cosecha, y consecuentemente la comercialización, ha estado atrasada. En la Región Metropolitana, entre la primera semana de diciembre y la

segunda semana de enero, los trigos suaves han promediado \$ 17.700 por quintal, 25% más que en el año pasado y sólo 6,6% por debajo de los costos de internar trigos suaves desde Estados Unidos. En el caso de los intermedios, el precio promedio ha sido de \$ 18.000 por quintal, 21% mayor que en igual período de la temporada anterior y 10% por debajo del costo de importación. Curiosamente el precio de los trigos fuertes ha promediado casi lo mismo que los trigos intermedios: \$ 18.100 por quintal, valor que es 18% superior a los observados en igual período del año pasado y que está 13% por debajo del costo de importar el cereal equivalente. Este mejor nivel de precios en relación al año pasado se explica por los mejores precios del trigo a nivel internacional y por el retraso de la cosecha nacional, lo que provocó que algunos molinos hayan ofrecido precios muy competitivos y por sobre el nivel tradicional, que a inicios de cosecha suele representar un castigo de 10 a 15% a partir de los costos de internación.

Las proyecciones de precios internacionales después del informe del Departamento de Agricultura de Estados Unidos (WASDE) del mes de enero serían hacia el alza en los próximos meses. Los precios actualmente son superiores a los de la temporada anterior, sobre todo ante la reciente reacción de los mercados a los reportes de sequía en la zona triguera de los grandes llanos en Estados Unidos y ante la inseguridad o incertidumbre de los niveles de oferta mundial del importante cereal. Ambos factores han incidido en el incremento de los precios de futuros en las Bolsas de Chicago, Minneapolis y Kansas (se produjo entre el 14 y el 18 de enero de 2013 la mayor alza en una semana desde la observada en julio de 2012).

## Exportaciones de miel en 2012

Daniel Barrera Pedraza

Según la información entregada por el Servicio Nacional de Aduanas, las exportaciones chilenas de miel entre enero y diciembre de 2012 totalizaron 8.295 toneladas, con un valor FOB de 25,1 millones USD. Esta cifra significa un crecimiento de 11,7% en volumen, pero un descenso de 9,1% en valor,

respecto a las exportaciones de miel del año 2011. El precio unitario promedio durante 2012 fue de 3,03 USD por kilo, presentando una baja ostensible respecto al promedio de 2011, que bordeó los 3,75 USD por kilo. Dicha caída se atribuye a la inestabilidad observada en el mercado debida a aprensiones a nivel de importadores de miel derivadas de las disposiciones relativas a la presencia de polen

transgénico en la miel importada por la Unión Europea.

El principal destino de las exportaciones de miel chilena fue Alemania, con 40% de participación de mercado y un precio unitario de 3,24 USD por kilo. En segundo lugar se posicionó Estados Unidos, con el 18% y un precio de 2,62 USD por kilo. Luxemburgo ocupó el tercer lugar, con 14% de participación y un precio de 3,07 USD por kilo.

# INFORMATIVOS

# ODEPA

Apoyando a los agricultores con información clave en la toma de decisiones para su gestión



**EDICIÓN ESPECIAL**  
Programas de apoyo al Agricultor

## INFODEPA 9

Programa de apoyo al Agricultor

**RIEGO PARA EL PRODUCTOR AGRÍCOLA**

El Ministerio de Agricultura cuenta con el Programa de Riego Campesino, que ofrece un conjunto de herramientas de apoyo técnico, financiero y administrativo, destinadas a la ejecución de obras de riego y drenaje que beneficien a otro o más predios de un mismo finca, con la finalidad de modernizar y diversificar la producción de las explotaciones campesinas.

El objetivo antes señalado se logra a través de la incorporación de superficies nuevas riego mediante la construcción de obras que cubran recursos hídricos (superficie, aguas profundas, riego) o del mejoramiento de la superficie actualmente bajo riego, ya sea la fertilización o reparación de obras que presentan algún grado de deterioro.

**Se puede postular a los siguientes ámbitos**

- **Obras de Riego** proyectos que serán financiados a través de la Ley N° 19.848 de Fomento al Riego, con fondos concursables que administra la Comisión Nacional de Riego, CNR.
- **Riego Asociativo** obras asociativas que son financiadas con recursos de Indap.

**PROCESAL y PDTI**  
Al servicio de los productores

El Ministerio de Agricultura, a través de sus programas de Desarrollo Local (PRODESAL) y Desarrollo Territorial Indígena (PDTI) ofrece a los pequeños productores agrícolas asistencia técnica y fondos de inversión, con el fin de que mejoren su producción agrícola o ganadera, y los articule con otras instituciones públicas y privadas, fomentando el desarrollo de la pequeña agricultura en forma integral.

Es un programa ejecutado principalmente por municipalidades y, excepcionalmente, por entidades privadas, a las que Indap transfiere recursos a través de un convenio o contrato, para que ejecuten un proyecto técnico que entregue a los usuarios organizados en unidades asociativas.

Más información en [www.indap.gob.cl](http://www.indap.gob.cl)

**CONTACTO SIAC**  
800 390 300  
Sistema Integral de Información y Atención Ciudadana

**CONTACTO SIAC**  
800 390 300  
Sistema Integral de Información y Atención Ciudadana

INFORMATIVO PRODUCIDO Y EDITADO POR ODEPA - MINISTERIO DE AGRICULTURA - FONDO CONSULTA 800 390 300 - FONDO MESA CENTRAL, C.A. 2013 - 2014 - www.odepa.gob.cl

www.odepa.gob.cl

